

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet

Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha de producto según 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	315.0534.353		M <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td> <td>S</td>	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	
	P1416		M <td>Identificativo del modello</td> <td>Model identification</td> <td>Identification du modèle</td> <td>Ident-Daten des Modells</td> <td>Identificatienummer van het model</td> <td>Identificação do modelo</td> <td>Modellbeteckning</td> <td>Modelibeteckelse</td> <td>Tavarantimitajan mallitunniste</td> <td>Modelidentifikation</td> <td>Идентификация модели</td> <td>Mudelid identifitseerimine</td> <td>Modela identifikācija</td>	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibeteckelse	Tavarantimitajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija	
AEC	67,5	kWh/a	AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvās patēriņš	
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energi-effektivitetsklass	Energi-effektivitetsklass	Energi-effektivitetsklass	Energi-effektivitetsklass	Класс энергетической эффективности	Energiaatõhusususe klass	Energoefektivitātes klase
FDE	23.7		FDE	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldünaamika tõhusus	Sidkuma dinamiskā efektivitāte	
FDEC			FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Гидродинамическая эффективность	Vedeldünaamika tõhususe klass	Sidkuma dinamiskā efektivitātes klase	
FDEchood	B		LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Agaisuma efektīvās klase	
LE	61	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Agaisuma efektīvās klase	
LEC	A		GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Фильтрация жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
GFE	75,1	%	GFC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Eficienzklasse der Fettfilter	Verfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte	
Qmin			Qmin	Fusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Sechsechse	Luchtstrom op minimale snelheid	Fujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftgjennomsstrømming ved laveste hastighet	Luftgjennomsstrømming ved laveste hastighet	Luftgjennomsstrømming ved laveste hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvool minimaalskiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax			Qmax	Fusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Sechsechse	Luchtstrom op maximale snelheid	Fujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftgjennomsstrømming ved høyeste hastighet	Luftgjennomsstrømming ved høyeste hastighet	Luftgjennomsstrømming ved høyeste hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvool maksimumikiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost			Qboost	Fusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Sechsechse	Luchtstrom op hoogste snelheid	Fujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar de velocidade intensa	Luftgjennomsstrømming ved intensiv hastighet	Luftgjennomsstrømming ved intensiv hastighet	Luftgjennomsstrømming ved intensiv hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvool intensiivskiiruse	Paleinētās gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin			SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung bei geringster Sechsechse	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved laveste hastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiirgatus minimaalskiiruse	Gaisa akustiskās A-vertības skaitas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax			SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Sechsechse	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiirgatus maksimumikiiruse	Gaisa akustiskās A-vertības skaitas jaudas emisija maksimumālā ātrumā	
SPBoost			SPBoost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar na velocidade intensiva	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektivitet ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при повышенной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiirgatus suure kiirgusega	Gaisa akustiskās A-vertības skaitas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā	
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia en modo de desafectação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbrukning i tilstand	Потребление тока в режиме выкл	Tõttatavate väljalülitatud olukorras	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttatavate ooterežiimi olukorras	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsuppgifter iht. 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EEIhood	63,3		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
Qbep	364,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energi-effektivitetsindex	Energi-effektivitetsindex	Energi-effektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaatõhusususe indeks	Energoefektivitātes indekss	
Pbep	384		EEI	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Qmax	640,0	m3/h	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi rõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wbep	164,0		W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuringi rõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WI	2,2	W	Qmax	Fusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtroom	Máximo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomsstrømming	Suurin ilmapvirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne ohuvool	Maksimālās gaisa plūsma	
Emiddle	135	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch luchtdruk alleen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Точка электропитания, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse suurus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
Lwa	67	dBA	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mårkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Agaisuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura		Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Luminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfjortoppen	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over komfjortoppen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõue pikiplaažil	Agaisuma sistēmas vidējais apgaismojums uz kaitēkšvirsmas	
Lwa	Livello di potenza sonora A misurato quando la cappa è accesa		Lwa	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Lydeeffektivitet ved høyest innstilling	Lydeeffektivitet ved høyest innstilling	Lydeeffektivitet ved høyest innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaitas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING					

Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF			LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER		Samino mikrokortelés informacija pagal 65/2014	Skeida tal-Tagħrif tal-Prodot skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. törvénykapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Dün fil bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о произвођу, према 65/2014	Sleasó Tárge de réir Uimh. 65/2014
M	315.0534.353 P1416		S Iteikėjo pavadinimas	I-klassii it-formur	A készítő neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Oznaka proizvajalca	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Anm an tsoláraithe
M			M Modelo identifikasi	identifikator tal-moduli enerģija	A szűzítő típusszáma	Identifikační číslo	Identifikácia modelu	Indicativ model	Model Tamamı	Identifikacija podaci modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tamamı	Идентификация на модела	Ознака модела	Анм an tsoláraithe
AEChood	67,5	kWh/a	AEC Metris energijos	i-konsum anriwai tal-enerġia	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Létna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња енергије	Ídó Fuaránmh in aghaidh na Bliana
EEC	B		EEN Energies effectyuum klasé	i-klassii tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyagsági besorolás	Trída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachtúlachta Fuaránmh
FDE	23,7		FDE Skýbo dnamis fuaiddinámica	i-effiċjenza fuaiddinámica	Aramásdinamika hatékonyagsági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiență fluidodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamična učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Siv Dinamik Etiklinik	Ефикасност на динамична енергија	Ефикасност динамиче енергије	Eifeachtúlachta Dinimice Seabháin
FDEChood	B		FDEC Skýbio dnamis fuaiddinámica	i-klassii tal-effiċjenza fuaiddinámica	Aramásdinamika hatékonyagsági besorolás	Trída fluídny dynamické účinnosti	Trieda fluídny dynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Seabháin
LE			LE Apşvietimo efektyvumas	i-effiċjenza tal-Tidwíl	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Efficiență luminoasă	Wydażność świetlna	Učinkovitost rasvijete	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlachta Solais
LEC	61	lux/Watt	LEC Riebalų filtravimo efektyvumas	i-klassii tal-Filtrazzjoni tal-Grassietti	Záirsűrítési hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost filtrovania tukov	Clasa de eficiență antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti razvijete	Razred učinkovitosti protiv masnoće	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефикасност на филтрирање на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Acme Eifeachtúlachta Solais
GFE	75,1	%	GFEC Riebalų filtravimo efektyvumas	i-klassii tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassietti	Záirsűrítési hatékonyság	Trída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tukov	Clasa de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti razvijete	Razred učinkovitosti protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φωτίζουσας	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефикасност на филтрирање на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Acme Eifeachtúlachta Um Scaghadh Griseice
GFEC	C		Qmin Oro srautas minimaliu greičiu	i-Fluss tal-Arja Minimu wadju użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Přítok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimeală	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimum brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минималној скорости	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aerströmhast lösta le grashúsdad
Qmin	310	m3/h	Qmax Oro srautas maksimaliu greičiu	i-Fluss tal-Arja Massimo wadju użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Přítok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimum brzini	Zračni pretek z največje hitrostjo	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен поток при максималној скорости	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aerströmhast lösta le grashúsdad
Qmax	640	m3/h	Qboost Oro srautas esant didžiausiam greičiui	i-Fluss tal-Arja didžiausias greitis	Légáramlás intenzív fordulatszám	Přítok vzduchu při intensívní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na povećanoj brzini	Zračni pretek pri povečani hitrosti	Ροή αέρα στην εντονότερη ταχύτητα	Toğun hızda hava akışı	Взадушен поток при підвищеної швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aerströmhast lösta le grashúsdad
Qboost	N/A	m3/h	SPEmain Sarinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	i-Emissioislait Akustidi, poezai ohali-frekvenza A fi-voločita minima	Lövengőss mért A hangnyomás szint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia zvucne snage A ponderatla la aer cu viteza minimă	Emisa dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvucne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri najnižjoj hitrosti	Εκπομπή ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadiakustikus A-ágriliségi és Guccü Emisyonu	Акустична звукова моћност при измањеној атмосфери на минималној скорости	Тондерсна снага звука емитованог ваздуха при минималној брзини	Aslu Cumhauchta Fuaim A-aialaithe ar an luas uasta
SPEmin	51	dBA	SPEmax Sarinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	i-Emissioislait Akustidi, poezai ohali-frekvenza A fi-voločita massima	Lövengőss mért A hangnyomás szint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia zvucne sonora A ponderatla la aer cu viteza maximă	Emisa dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvucne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri najvećoj hitrosti	Εκπομπή ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hizada havadiakustikus A-ágriliségi és Guccü Emisyonu	Акустична звукова моћност при измањеној атмосфери на максималној скорости	Тондерсна снага звука емитованог ваздуха при максималној брзини	Aslu Cumhauchta Fuaim A-aialaithe ar an luas uasta
SPEmax	67	dBA	SPEboost Sarinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	i-Emissioislait Akustidi, poezai ohali-frekvenza A fi-voločita intensiva	Lövengőss mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri	Emisia zvucne sonora A ponderatla la aer cu viteza intensiva	Emisa dźwięku przy zwiększonej intensywności	Emisija zvucne snage A ponderirane u zraku na intenzívnoj brzini	Raven emisije hrupa A zračunava u zraku pri intenzívnoj hitrosti	Εκπομπή ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην εντονότερη ταχύτητα	Toğun hızda havadiakustikus A-ágriliségi és Guccü Emisyonu	Акустична звукова моћност при измањеној атмосфери на максималној скорости	Тондерсна снага звука емитованог ваздуха при појачаној брзини	Aslu Cumhauchta Fuaim A-aialaithe ar an luas uasta
SPEboost	N/A	dBA	PO Oro srautas minimaliu greičiu	i-Fluss tal-Arja Minimu wadju użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Přítok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimeală	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimum brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минималној скорости	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aerströmhast lösta le grashúsdad
PO	0,0	Watt	Ps Oro srautas maksimaliu greičiu	i-Fluss tal-Arja Massimo wadju użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Přítok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimum brzini	Zračni pretek z največje hitrostjo	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен поток при максималној скорости	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aerströmhast lösta le grashúsdad
Ps	N/A	Watt	PI Papildoma informacija pagal 66/2014	i-Fluss tal-Arja didžiausias greitis	Légáramlás intenzív fordulatszám	Přítok vzduchu při intensívní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensiva	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na povećanoj brzini	Zračni pretek pri povečani hitrosti	Ροή αέρα στην εντονότερη ταχύτητα	Toğun hızda hava akışı	Взадушен поток при підвищеної швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aerströmhast lösta le grashúsdad
PI			f 1,1													
EElhood	63,3		Qbep 364,0	m3/h												
Qbep	364,0	m3/h	Pbep 384	Pa												
Pbep	384	Pa	Qmax 640,0	m3/h												
Qmax	640,0	m3/h	Wbep 164,0	W												
Wbep	164,0	W	WI 2,2	W												
WI	2,2	W	Emiddle 135	lux												
Emiddle	135	lux	Lwa 67	dBA												
Lwa	67	dBA														